

GOVERNO MILITARE ALLEATO

VENEZIA GIULIA

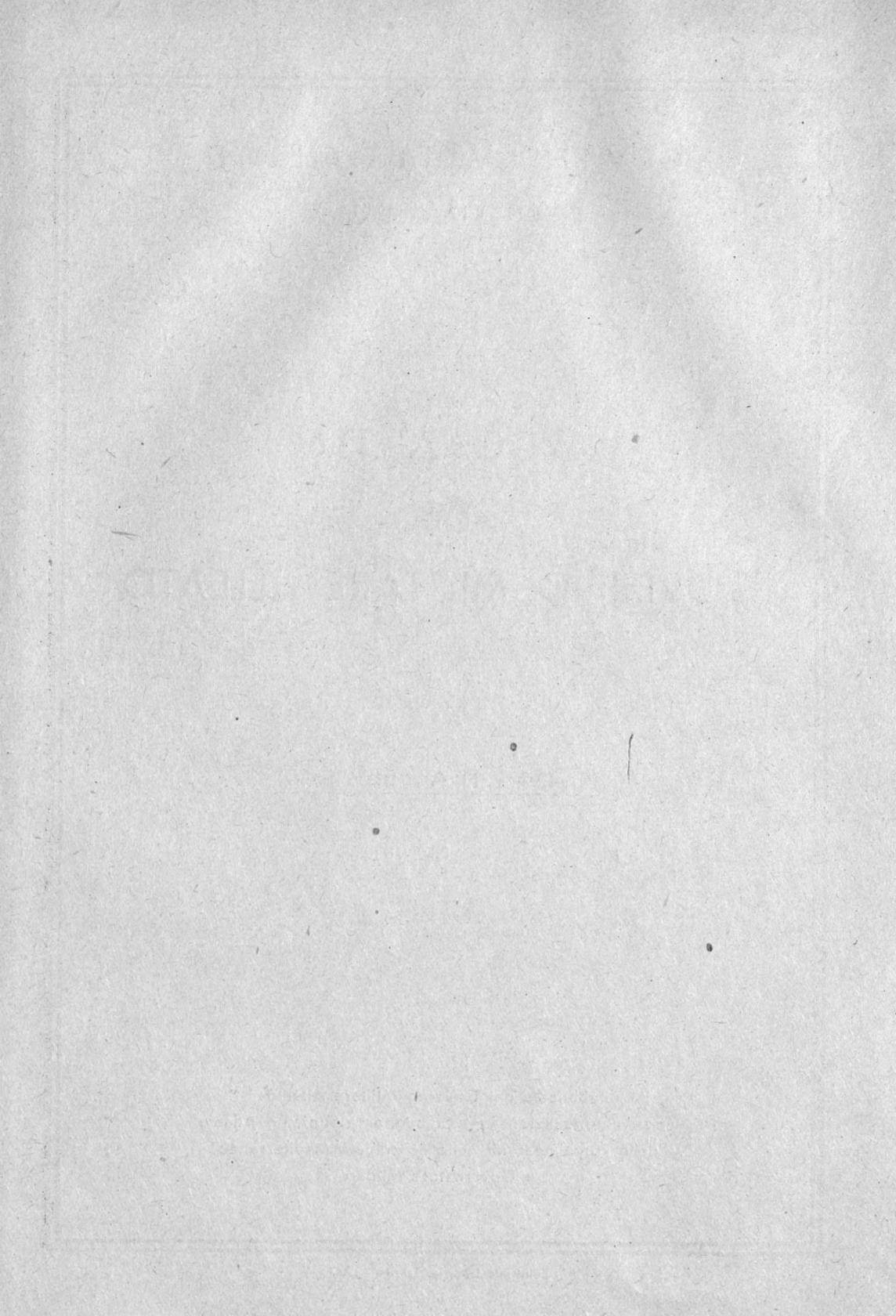


LA GAZZETTA  
DEL  
GOVERNO MILITARE ALLEATO

VOLUME II

N. 24 - 11 Agosto 1947

Pubblicata dal Governo Militare Alleato  
con l'autorizzazione del Comandante Supremo Alleato  
delle Forze operanti nello Scacchiere Mediterraneo  
e Governatore Militare



# Governo Militare Alleato

VENEZIA GIULIA

## Ordine Generale N. 111 (115 B)

### DISPOSIZIONI RELATIVE ALL'AMMASSO DEI CEREALI

*ATTESO che si ritiene opportuno di attribuire la conoscenza dei reati previsti negli Ordini del Governo Militare Alleato, alle competenti Autorità Giudiziarie, nella parte della Venezia Giulia amministrata dalle Forze Alleate (qui di seguito denominata il „Territorio“)*

*IO, JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore agli Affari Civili,*

#### ORDINO:

##### ARTICOLO I

Le applicazioni delle sanzioni penali, per le infrazioni all'articolo II dell'Ordine Generale No. 111 (mancata denuncia agli U.C.S.E.A. delle superfici e dell'ordinamento colturale entro i termini prescritti) sono devolute, in deroga all'articolo XIV dell'Ordine Generale No. 61, al Pretore competente per il territorio in cui è sita l'azienda.

##### ARTICOLO II

Chiunque non adempia agli obblighi, derivanti dall'articolo II dell'Ordine Generale No. 111, è punibile con ammenda da L. 2000.— a L. 10.000.—, comminabile, in virtù del precedente articolo, con Decreto penale, dal competente Pretore.

##### ARTICOLO III

Il presente Ordine entra in vigore alla data della sua firma da parte mia.

Trieste, addì 7 agosto 1947.

**JAMES J. CARNES**

Colonnello di Fanteria

Ufficiale Superiore agli Affari Civili

# Ordine N. 398

## AGEVOLAZIONI PER LE DOCUMENTAZIONI DA FORNIRSI AI PUBBLICI UFFICI

*CONSIDERATO che si ritiene opportuno e necessario di apportare delle agevolazioni per le documentazioni da fornirsi ai pubblici uffici da parte di coloro che abbiano dovuto abbandonare la residenza nei territori di confine o non abbiano potuto farvi ritorno, in quella parte della Venezia Giulia che viene amministrata dalle Forze Alleate (qui di seguito denominata il „Territorio“)*

*IO JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore agli Affari Civili,*

### ORDINO :

#### ARTICOLO I

##### AGEVOLAZIONI PER LE DOCUMENTAZIONI DA FORNIRSI AI PUBBLICI UFFICI

*Sezione 1.* — Per l'accertamento, anche indiretto, di qualsiasi requisito o titolo nei confronti di coloro che, in dipendenza di avvenimenti politici connessi con la recente guerra, abbiano dovuto abbandonare la residenza nei territori di confine o non abbiano potuto farvi ritorno, è ammessa la presentazione di documenti diversi da quelli prescritti dalle vigenti disposizioni, che siano riconosciuti idonei dalla competente autorità.

*Sezione 2.* — Qualora gli accertamenti di cui all'articolo precedente lo rendano necessario, le competenti Amministrazioni potranno disporre, in favore delle persone indicate nello articolo stesso, e su loro domanda, un congruo prolungamento dei termini stabiliti per la presentazione di documenti.

*Sezione 3.* — Le persone indicate nel primo comma dell'Art. I possono, in ogni caso, per la documentazione di domande rivolte o da rivolgere a pubbliche Amministrazioni, far riferimento ai documenti similari già presentati ad altri uffici pubblici. E' ad esse pure consentito di far riferimento ad atti esistenti presso pubblici uffici e dai quali risultino le posizioni giuridiche o le situazioni di fatto che si renda necessario comprovare.

Ove gli interessati ne facciano richiesta, le Amministrazioni hanno l'obbligo di rilasciare copia autentica di detti documenti o atti.

#### ARTICOLO II

##### DURATA DEL PROVVEDIMENTO ED ENTRATA IN VIGORE

Le disposizioni contenute nel precedente articolo hanno la durata di due anni.

Il presente Ordine entrerà in vigore il giorno in cui sarà pubblicato nella Gazzetta del Governo Militare Alleato.

Trieste, 7 luglio 1947.

**JAMES J. CARNES**

Colonnello di Fanteria

Ufficiale Superiore agli Affari Civili

# Ordine N. 409 (190 B)

## PROVVEDIMENTI IN MATERIA DI TASSE SULLE CONCESSIONI GOVERNATIVE

*PREMESSO che si è considerato necessario di emanare nuovi provvedimenti in materia di tasse sulle concessioni governative nella parte della Venezia Giulia amministrata dalle Forze Alleate (qui di seguito denominata „Territorio“)*

*IO, JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore agli Affari Civili,*

### ORDINO:

#### ARTICOLO I

Le tasse sui provvedimenti amministrativi (concessioni, autorizzazioni, licenze, dichiarazioni, legalizzazioni, registrazioni, misure disciplinari, nulla osta e simili) elencati nella Tabella Allegato A, che siano emessi o rinnovati dopo la data di entrata in vigore del presente Ordine, saranno dovute nella misura stabilita dalla tabella stessa.

#### ARTICOLO II

La Tabella Allegato A, con le note in essa contenute, richiamata nel precedente Articolo, forma parte integrante del presente Ordine. Detta tabella è stata depositata in tutti gli Uffici del Registro del Territorio per essere liberamente esaminata da tutte le persone interessate.

#### ARTICOLO III

Sono abrogate le disposizioni contrarie al presente Ordine.

#### ARTICOLO IV

Il presente Ordine entra in vigore alla data in cui sarà pubblicato nella Gazzetta Ufficiale.

Trieste, addì 7 agosto 1947.

**JAMES J. CARNES**  
Colonnello di Fanteria  
Ufficiale Superiore agli Affari Civili

# Ordine N. 421 (183 A)

## ISTITUZIONE DI CORSI ESTIVI D'ISTRUZIONE

*CONSIDERATO che si ritiene opportuno di aprire dei corsi estivi d'istruzione elementare e media per l'anno 1947 nella parte della Venezia Giulia amministrata dalle Forze Alleate (qui di seguito designata quale „Territorio“)*

*IO, JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore per gli Affari Civili,*

**ORDINO :**

**ARTICOLO I**

**REVOCA DELL'ORDINE No. 183**

L'Ordine N. 183, di data 2 agosto 1946, è revocato.

**ARTICOLO II**

**APERTURA DI NUOVI CORSI ESTIVI D'ISTRUZIONE**

Viene disposta per l'anno 1947 l'istituzione di corsi d'istruzione estivi, in quanto necessari, per gli alunni delle scuole elementari e delle scuole medie. La durata dei corsi stessi sarà di due mesi circa.

**ARTICOLO III**

**REGOLAMENTI DEI CORSI**

I regolamenti dei corsi indicati nell'articolo precedente, compilati dalla Divisione per l'Educazione del Governo Militare Alleato, sono allegati al presente Ordine e ne costituiscono parte integrante.

Copie conformi di tali regolamenti autenticate dall'ufficiale Capo della Divisione per la Educazione del Governo Militare Alleato, verranno depositate presso le Sovrintendenze Scolastiche del Territorio, ove potranno essere liberamente consultate da chiunque vi abbia interesse.

**ARTICOLO IV**

**ENTRATA IN VIGORE**

Il presente Ordine entrerà in vigore alla data in cui sarà da me firmato.

Trieste, addì 31 luglio 1947.

**JAMES J. CARNES**

Colonnello di Fanteria

Ufficiale Superiore per gli Affari Civili

---

**Ordine N. 422**

**ISTITUZIONE DI CORSI DI ISTRUZIONE PER INSEGNANTI A TRIESTE E GORIZIA**

*CONSIDERATO che si ritiene opportuno e necessario di istituire dei corsi di istruzione per insegnanti a Trieste e Gorizia :*

*IO, JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore per gli Affari Civili,*

**ORDINO :**

**ARTICOLO I**

**ISTITUZIONE DI CORSI D'ISTRUZIONE PER INSEGNANTI**

Saranno istituiti corsi di istruzione elementare a Trieste e a Gorizia sulla base del metodo globale ; verranno pure istituiti dei corsi di lingua slovena per insegnanti italiani come pure corsi di lingua italiana per insegnanti sloveni.

## ARTICOLO II

### REGOLAMENTO DEI CORSI

Il Regolamento relativo ai predetti corsi, compilato dalla Divisione dell'Educazione del Governo Militare Alleato, è allegato al presente Ordine di cui farà parte integrante. Copie conformi del suddetto Regolamento, vistate come tali dall'Ufficiale Capo della Divisione per l'Educazione del Governo Militare Alleato, saranno depositate presso le Sovrintendenze Scolastiche a Trieste e Gorizia, ove potranno essere liberamente esaminate da chiunque vi abbia interesse.

## ARTICOLO III

### ENTRATA IN VIGORE

Il presente Ordine entrerà in vigore alla data in cui sarà da me firmato.

Trieste, 7 agosto 1947.

**JAMES J. CARNES**

Colonnello di Fanteria

Ufficiale Superiore per gli Affari Civili

## Ordine N. 427

### AUTORIZZAZIONE ALLA SEZIONE AUTONOMA DI CREDITO FONDIARIO DELLA CASSA RISPARMIO DI TRIESTE DI EMETTERE CARTELLE FONDIARIE

*POICHE' coll'Art. II dell'Ordine No. 331, emesso dal Governo Militare Alleato il 25 marzo 1947, alla Sezione Autonoma di Credito Fondiario della Cassa di Risparmio di Trieste è stato concesso l'esercizio del Credito Fondiario;*

*RITENUTA ora l'opportunità di autorizzare detta Sezione Autonoma di Credito Fondiario ad emettere cartelle fondiarie*

*IO, JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore agli Affari Civili,*

## ORDINO :

### ARTICOLO I

La Sezione Autonoma di Credito Fondiario della Cassa di Risparmio di Trieste è autorizzata ad emettere cartelle fondiarie in corrispettivo dei rispettivi mutui ipotecari fatti in conformità alla vigente legislazione sull'esercizio del credito fondiario, e fino alla concorrenza di 25 volte il fondo di garanzia.

### ARTICOLO II

La Sezione Autonoma del Credito Fondiario della Cassa di Risparmio di Trieste corrisponderà all'Erario dello Stato, a titolo di contributo nelle spese di vigilanza, la somma di Lire 10.000.— all'anno, a cominciare dal 1° gennaio 1948.

## ARTICOLO III

Il presente Ordine entrerà in vigore alla data della sua pubblicazione nella Gazzetta Ufficiale del Governo Militare Alleato.

Trieste, 7 agosto 1947.

**JAMES J. CARNES**  
Colonnello di Fanteria  
Ufficiale Superiore agli Affari Civili

# Ordine N. 431 (201 A)

## DISPOSIZIONI CIRCA LA STAGIONE VENATORIA 1947-1948

*CONSIDERATO che si ritiene opportuno e necessario di estendere la validità dell'Ordine N. 201, di data 7 agosto 1946, che provvede al controllo ed alla disciplina della caccia nella parte della Venezia Giulia amministrata dalle Forze Alleate (qui di seguito designata quale „Territorio“) anche alla stagione venatoria 1947-1948, apportandovi però alcune modifiche ed aggiunte:*

*IO, JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore per gli Affari Civili,*

## ORDINO:

### ARTICOLO I

#### **ESTENSIONE DELLA VALIDITA' DELL'ORDINE No. 201 ALLA STAGIONE VENATORIA 1947—1948 E MODIFICHE ALL'ORDINE STESSO**

*Sezione 1.* — Con le eccezioni, modificazioni ed aggiunte di cui alle successive Sezioni di questo Articolo, le disposizioni dell'Ordine N. 201 di data 7 agosto 1946, denominato „Apertura della stagione venatoria 1946-1947“ (qui di seguito chiamato „detto Ordine“) è pubblicato nella Gazzetta del Governo Militare Alleato No. 25, di data 1 settembre 1946, hanno effetto anche per la stagione venatoria 1947-1948.

*Sezione 2.* — L'Articolo I di „detto Ordine“ è abrogato e sostituito dalla seguente disposizione:

„E' permessa la caccia a:

1. — Quaglia, dal 1 agosto al 15 gennaio.
2. — Colombo selvatico, tortora, beccacce, dal 1 agosto al 30 aprile.
3. — Germano reale, dal 15 agosto al 28 febbraio.
4. — Palmipedi, escluso il germano reale, trampolieri ed altri uccelli di passo, dal 1 agosto al 30 aprile.
5. — Starna dal 1 settembre al 15 gennaio.
6. — Coturnice, fagiano, lepre, dal 1 ottobre al 15 gennaio.“

*Sezione 3.* — I direttori delle riserve sociali sono autorizzati ad apportare nei limiti del suddetto calendario venatorio, quelle restrizioni che le esigenze tecniche della riserva richiederanno.

*Sezione 4.*

All'Art. II di „detto Ordine“ vanno aggiunte le seguenti parole: Il calibro 8 è il massimo permesso“.

## ARTICOLO II

### ENTRATA IN VIGORE

Quest'Ordine entrerà in vigore alla data in cui sarà da me firmato.

Trieste, addì 31 luglio 1947.

**JAMES J. CARNES**

Colonnello di Fanteria

Ufficiale Superiore per gli Affari Civili

## Ordine N. 432 (325 B)

### ADEGUAMENTO DEGLI ASSEGNI FAMILIARI NEI SETTORI DEL COMMERCIO E DELLE PROFESSIONI ED ARTI

*POICHE' si ritiene opportuno e necessario di procedere all'adeguamento degli assegni familiari in favore dei lavoratori delle categorie del commercio e delle professioni ed arti, nonché delle misure dei relativi contributi, nella parte della Venezia Giulia amministrata dalle Forze Alleate (qui di seguito chiamata il „Territorio“);*

*IO, JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore per gli Affari Civili,*

### ORDINO:

#### ARTICOLO I

#### NUOVE MISURE DEGLI ASSEGNI FAMILIARI E DEI RELATIVI CONTRIBUTI

Le misure degli assegni familiari e dei relativi contributi previsti dalle Tabelle „C“ e „G“ allegate all' Ordine No. 325, di data 5 marzo 1947, sono sostituite da quelle stabilite dalle seguenti Tabelle, con effetto dall' inizio del primo periodo di paga successivo al 30 giugno 1946 per quanto riguarda gli assegni, e dall' inizio del primo periodo di paga successivo al 16 gennaio 1947 per quanto si riferisce ai contributi:

#### TABELLA „C“

#### ASSEGNI FAMILIARI ORDINARI E DI CAROVITA E RELATIVI CONTRIBUTI PER IL COMMERCIO

##### I) Assegni mensili

Ai turnisti ed agli avventizi devono essere corrisposti tanti assegni giornalieri quante sono le giornate di effettiva presenza al lavoro, senza però superare per ciascun mese l' importo dell' assegno mensile (vedi Nota No. 1).

AVENTI DIRITTO	Per ciascun figlio		Per la moglie ed il marito invalido		Per ciascun genitore	
	ordinari	di carov.	ordinari	di carov.	ordinari	di carov.
Operai .....	104.—	624.—	130.—	754.—	65.—	624.—
Impiegati .....	156.—	624.—	182.—	754.—	104.—	624.—

**II) Contributi.**

(a carico del datore di lavoro)

Misura : 19% sulla retribuzione lorda.

TABELLA „G“

**ASSEGNI FAMILIARI ORDINARI E DI CAROVITA E RELATIVI CONTRIBUTI PER LE PROFESSIONI ED ARTI**

**I) Assegni mensili**

(Vedi Note N. 1)

AVENTI DIRITTO	Per ciascun figlio		Per la moglie ed il marito invalido		Per ciascun genitore	
	ordinari	di carov.	ordinari	di carov.	ordinari	di carov.
Operai .....	104.—	624.—	130.—	754.—	65.—	624.—
Impiegati .....	156.—	624.—	182.—	754.—	104.—	624.—

**II) Contributi.**

(a carico del datore di lavoro)

Misura : 19% sulla retribuzione lorda.

NOTA No. 1: (Ragguagliabili a giornata o a quindicina, secondo il rapporto di 1 : 26 e 1 : 2 rispettivamente, ed a settimana moltiplicando l'assegno giornaliero per sei, fermo restando, qualora il rapporto di lavoro sia di durata inferiore al mese, che non si può superare, in ogni caso e proporzionalmente, l'importo dell'assegno mensile, quindicinale e settimanale).

ARTICOLO II

**SOSTITUZIONE DELLE QUOTE FAMILIARI DELL' INDENNITA' DI CONTINGENZA**

L'aumento degli assegni familiari, risultante dalle Tabelle di cui al precedente Articolo I, sostituisce ad ogni effetto le quote familiari dell' indennità di contingenza con le modalità previste nell'Articolo II dell' Ordine No. 325, di data 5 marzo 1947.

ARTICOLO III

**ENTRATA IN VIGORE**

Il presente Ordine entrerà in vigore alla data in cui sarà da me firmato.

TRIESTE, addì 8 agosto 1947

**JAMES J. CARNES**

Colonnello di Fanteria

Ufficiale Superiore per gli Affari Civili

# Ordine N. 437

## CERTIFICATI DI PAGAMENTO MILITARI

*RITENUTA la necessità di considerare quale reato l'illecito possesso di certificati di pagamento militari come pure il fatto di aver ricevuto, trafficato o commerciato detti certificati di pagamento o di averli contraffatti, alterati o falsificati nella parte della Venezia Giulia amministrata dalle Forze Alleate (qui di seguito denominata il „Territorio“).*

*IO, JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore per gli Affari Civili,*

### ORDINO:

#### ARTICOLO I

Chiunque, non essendo legalmente autorizzato dal Dipartimento di guerra degli Stati Uniti, riceva, possieda, trasmetta, commeri o traffichi certificati di pagamento militari emmessi dall'Esercito Americano (comunemente chiamati „script“) sarà considerato colpevole di un reato.

#### ARTICOLO II

Chiunque commetta contraffazioni alteri o falsifici certificati di pagamento militari, sarà considerato colpevole di un reato.

#### ARTICOLO III

Chiunque sia trovato in possesso di certificati di pagamento militari contraffatti, alterati o falsificati sarà considerato colpevole di un reato.

#### ARTICOLO IV

Chiunque commeri, possieda o comunque traffichi certificati di pagamento militari contraffatti, alterati o falsificati sarà considerato colpevole di un reato.

#### ARTICOLO V

Chiunque sia dichiarato da una Corte Militare Alleata colpevole di uno dei reati previsti dal presente Ordine sarà soggetto ad una pena detentiva o pecuniaria, o ad entrambe, secondo quanto sarà stabilito dalla Corte stessa. In tutti i casi i certificati di pagamento militari saranno confiscati e, se regolari, restituiti al Dipartimento di Guerra degli Stati Uniti; se contraffatti, alterati o falsificati, saranno distrutti.

#### ARTICOLO VI

Il presente Ordine entrerà in vigore alla data della sua firma da parte mia.

TRIESTE. 6 agosto 1947.

**JAMES J. CARNES**

Colonnello di Fanteria

Ufficiale Superiore per gli Affari Civili

## Ordine Amministrativo N. 135

### PROMOZIONI TEMPORANEE DI FUNZIONARI DELLA SOVRINTENDENZA DELLE SCUOLE DI TRIESTE

*IO, JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore agli Affari Civili,*

#### ORDINO :

1. — Le seguenti persone che prestano attualmente servizio presso la Sovrintendenza delle Scuole di Trieste sono promosse al grado a fianco di ciascuno indicato :

LIUZZI dott. Giovanni, Primo segretario, gruppo A, grado IX, anzianità di grado 1° giugno 1940, viene promosso al grado VIII (segretario capo di 2.a classe) ;

MEDICI Enrico, Primo Ispettore scolastico, gruppo B, grado VIII, anzianità di grado 1° gennaio 1934, viene promosso al grado VII (Ispettore scolastico capo).

2. — Le promozioni di cui al paragrafo precedente sono da considerarsi temporanee e saranno valide solamente per la durata del Governo Militare Alleato.

3. — Il presente Ordine entrerà in vigore il giorno in cui sarà da me firmato.

Trieste, addì 7 agosto 1947.

**JAMES J. CARNES**

Colonnello di Fanteria

Ufficiale Superiore agli Affari Civili

## Ordine Amministrativo N. 136

### DICHIARAZIONE DI INEFFICACIA DI UN PROVVEDIMENTO DEL COSIDETTO GOVERNO DELLA REPUBBLICA SOCIALE ITALIANA

*POICHE' coll'articolo I, Sezione 3 dell'Ordine N. 163 di data 21 giugno 1946, il Governo Militare Alleato nel convalidare determinati atti e provvedimenti adottati sotto l'impero del cosidetto Governo della Repubblica Sociale Italiana si riservava la facoltà di dichiararli, entro un anno dalla data di entrata in vigore dell'Ordine stesso, giuridicamente inefficaci :*

*RITENUTA ora l'opportunità di dichiarare giuridicamente inefficace il visto apposto dal Ministero dell'Agricoltura e Foreste del cosidetto Governo della Repubblica Sociale Italiana alla delibera presa dal Presidente del Consorzio per la Bonifica dell'Istria in data 13 gennaio 1944, avente per oggetto una modifica alle norme di servizio per il personale consorziale :*

*IO, JAMES J. CARNES, Colonnello di Fanteria, Ufficiale Superiore agli Affari Civili*

#### ORDINO :

1. — Il visto apposto dal Ministero dell'Agricoltura e Foreste del cosidetto Governo della Repubblica Sociale Italiana alla deliberazione presa dal Presidente del Consorzio per la Bonifica dell'Istria in data 13 gennaio 1944, avente per oggetto una modifica alle norme di servizio per il personale consorziale, è col presente Ordine dichiarato giuridicamente inefficace.

2. — Il presente Ordine entra in vigore alla data in cui sarà da me firmato.

Trieste, 31 luglio 1947.

**JAMES J. CARNES**

Colonnello di Fanteria

Ufficiale Superiore per gli Affari Civili

# P A R T E I I

## Z O N A D I T R I E S T E

### Ordine di Zona N. 56 (47 A)

#### OBBLIGO DEL PILOTAGGIO NEI PORTI DI TRIESTE E MONFALCONE — MODIFICHE

*POICHE' si riscontra necessario che le tariffe elencate nel Regolamento II dell'Ordine di Zona N. 47, dd. 14 Settembre 1946, siano espresse in lire italiane,*

*IO, A. H. GARDNER, Ten. Col. R. A. Commissario di Zona, Trieste*

#### ORDINO:

1. — Il Regolamento II dell'Ordine di Zona N. 47, dd. 14 Settembre 1946, viene con il presente abrogato e sostituito dal seguente:

#### REGOLAMENTO II

#### TARIFFE DI PILOTAGGIO

per i porti di Trieste e Monfalcone da applicarsi a partire dal 1 Luglio 1947 come stabilito dal Presidente del Comitato di Controllo del Porto di Trieste:

##### A) PILOTAGGIO D'ENTRATA

fino a 1000 G.R.T. (Stazza lorda) .....	L. 2000.—
da 1001 a 2500 G.R.T. ....	„ 5000.—
da 2501 a 6000 G.R.T. ....	„ 6000.—
da 6001 a 10.000 G.R.T. ....	„ 8000.—
oltre 10.000 G.R.T. ....	„ 10000.—

##### B) PILOTAGGIO D'USCITA

fino a 1000 G.R.T. ....	„ 2000.—
da 1001 a 2500 G.R.T. ....	„ 5000.—
da 2501 a 6000 G.R.T. ....	„ 6000.—
da 6001 a 10.000 G.R.T. ....	„ 8000.—
oltre 10.000 G.R.T. ....	„ 10000.—

##### C) MOVIMENTI IN PORTO

fino a 1000 G.R.T. ....	„ 1000.—
da 1001 a 2500 G.R.T. ....	„ 3000.—
da 2501 a 6000 G.R.T. ....	„ 4000.—
da 6001 a 10.000 G.R.T. ....	„ 5000.—
oltre 10.000 G.R.T. ....	„ 8000.—

#### D) ANCORAGGIO IN RADA

- a) Ancoraggio in rada esterna - Tariffa fissa L. 2000.—
- b) Per le navi in arrivo, l'ancoraggio in rada interna è da considerarsi come pilotaggio d'entrata.
- c) Per le navi già ormeggiate nel porto l'ancoraggio in rada interna è da considerarsi come movimento.
- d) La partenza dalla rada interna è da considerarsi come pilotaggio d'uscita.

#### E) H. M. S.

Tutte le navi da guerra H.M.S. pagano una tariffa fissa di lire 2000.— per tutti i servizi (pilotaggio d'entrata e d'uscita e movimenti).

#### F) FUORI ORARIO E GIORNI FESTIVI

Per pilotaggi eseguiti fuori orario, di domenica e nei giorni festivi le tariffe delle tabelle A, B, C, D, E sono aumentate del 50%.

Per fuori orario s'intende il periodo di tempo dalle ore 17 alle 0700.

Sono considerati giorni festivi:

il 1. gennaio, il Lunedì di Pasqua, il 1 maggio, il 3 Novembre, il 25 Dicembre.

#### G) GIRI DI BUSSOLA E PROVE DI MACCHINA

L'imbarco del pilota a bordo per l'assistenza durante i giri di bussola e le prove di macchina sarà compensato con una tariffa fissa di L. 4000.—

#### H) PERMANENZA DEL PILOTA A BORDO

La permanenza del pilota a bordo oltre due ore è compensata con L. 500.— per ogni ora a partire dalla prima ora di permanenza.

#### I) ANNULLAMENTO DI MOVIMENTI

Per annullamento di movimenti quando il pilota è già a bordo è da pagarsi il 50% della tariffa.

#### L) NAVI PASSEGGIERI

Per le navi da passeggeri la tariffa aumenta, del 50%. Tutte le tariffe suaccennate, come modificate col presente ordine, devono venir pagate a cominciare dal 1 luglio 1947.

2. — Il presente Ordine entrerà in vigore il giorno in cui sarà da me firmato.

Trieste, 26 luglio 1947.

**A.H. GARDNER**  
Ten Col. R.A.  
Commissario di Zona, Trieste

## Ordine Amministrativo di Zona N. 83

### MEMBRI DELLA COMMISSIONE D'EPURAZIONE PER LE PROFESSIONI E LE ARTI - TRIESTE — SOLLEVATI DAL LORO UFFICIO

*POICHE'* con l'ordine di Zona No. 14 e con l'Ordine Amministrativo di Zona No. 33 alcune persone, comprese quelle sottopostate, furono nominate membri della Commissione d'Epurazione di I Istanza per le Professioni e le Arti, per Trieste, e,

*POICHE'* detta Commissione ha ora concluso il suo lavoro ed è opportuno che i membri non più a lungo richiesti siano sollevati dalle loro cariche,

Io, A. H. GARDNER, Ten. Col. R. A., Commissario di Zona, Trieste.

#### ORDINO:

#### ARTICOLO I

Le seguenti persone vengono con il presente sollevate dalle loro cariche tenute presso la Commissione d'Epurazione per le Professioni e le Arti, Trieste:

Avv. BRAUN ERNESTO — Via Beccaria 6 - Trieste  
Dr. PINCHERLE BRUNO — Galleria Protti 3 - Trieste  
Dr. FURIAN EGONE — Via Donota 2 - Trieste  
Ing. MATTEO EULAMBIO — Via S. Giorgio 1 - Trieste

Trieste, 28 luglio 1947

A. H. GARDNER

Ten. Col. R. A.

Commissario di Zona, Trieste

## Ordine Amministrativo di Zona N. 84

### MEMBRI DELLA COMMISSIONE D'EPURAZIONE DI I Istanza — TRIESTE - SOLLEVATI DAL LORO UFFICIO

*POICHE'* con l'Avviso di Zona No. 1, Ordine Amm. di Zona No. 10, l'Ordine Amministrativo di Zona No. 28, l'Ordine Amministrativo di Zona No. 42, l'Ordine Amministrativo di Zona N. 44 e l'Ordine Amministrativo di Zona No. 49, alcune persone, comprese quelle sotto menzionate, furono nominate membri della Commissione d'Epurazione di I Istanza, Trieste, costituita dall'Ordine No. 7, 7 A ed 8, e

*POICHE'* le Commissioni hanno ora concluso il loro lavoro ed è opportuno che i membri non più a lungo richiesti siano sollevati dalle loro cariche,

Io, A. H. GARDNER, Ten. Col. R. A., Commissario di Zona, Trieste.

#### ORDINO:

#### ARTICOLO I

Le seguenti persone vengono con il presente sollevate dalle cariche da loro tenute presso la Commissione d'Epurazione di I Istanza, Trieste:

- 1 - Sig. APOLLONIO GIOVANNI — via C. Cosulich N. 116 - Monfalcone
- 2 - Sig. BLASIZZA TULLIO — via Commerciale No. 38 - Trieste
- 3 - Sig. CASTELPIETRA GJULIO — via Carpaccio N. 16 - Trieste
- 4 - Sig. FAELLI LUIGI — via D' Alviano N. 86 - Trieste
- 5 - Sig. MARI MARIO — via Alfieri No. 12 - Trieste
- 6 - Dr. NEDOCCH ADELMO — via R. Manna No. 18 - Trieste
- 7 - Sig. NEDOCLAN GINO — via C. Battisti No. 41 - Muggia
- 8 - Prof. PAOLETTI ATTILIO — viale XX Settembre No. 80 - Trieste
- 9 - Sig. PITTONI GASTONE — via Pietà No. 35 - Trieste
- 10 - Sig. PODRECCA EMILIO — via Romagna No. 22 - Trieste
- 11 - Prof. POLACCO ARNALDO — via C. Battisti N. 24 - Trieste
- 12 - Sig. SIRZA GIORDANO — via Tartini No. 12 - Trieste
- 13 - Avv. GABRIELLI AUGUSTO — via Scoreola No. 6 - Trieste
- 14 - Avv. COSULICH GIUSEPPE — via Giulia No. 31 - Trieste
- 15 - Dr. MILLOK VALENTINO — Ufficio Contratti - Municipio - Trieste
- 16 - Sig. EDER OLIMPIO — Via Donadoni No. 6 - Trieste
- 17 - Avv. LOVISATO ARMANDO — via Carducci N. 35 - Trieste
- 18 - Avv. VERRI LUCIANO — via Giulia No. 22 - Trieste
- 19 - Avv. JERICH MASSIMILIANO — via Roma N. 13 - Trieste

Trieste, 28 luglio 1947.

**A. H. GARDNER**  
Ten. Col. R. A.  
Commissario di Zona, Trieste

## Ordine Amministrativo di Zona N. 86

### NOMINA DEL CONSIGLIO COMUNALE PER IL COMUNE DI SGONICO

*Io, A. H. GARDNER, Ten. Col. Commissario di Zona, Trieste, in conformità ai poteri conferitimi dalla Sez. 7 dell' Ordine Generale N. 11, dd. 11 agosto 1945,*

#### ORDINO:

1. — Le seguenti nomine per l'amministrazione del governo locale per il Comune di SGONICO:

<i>Presidente del Consiglio;</i>	GRUDEN GIOVANNI
<i>Membri del Consiglio Comunale;</i>	MILIC ANTONIO
	BRISCAK ANTONIO
	MILIC JOSIP
	CERNJAVA FRANK
<i>Membri Sostituti;</i>	MILIC ALOJS
	DOLJAK HENRIK

2. — Il presente Ordine entrerà in vigore il giorno in cui sarà da me firmato.

Trieste, 1 agosto 1947

**A. H. GARDNER**  
Ten. Col. R. A.  
Commissario di Zona, Trieste

# ZONA DI GORIZIA

---

## Ordine di Zona N. 142 (69 B)

### NOMINA DI UN MEMBRO NELLA SOTTOCOMMISSIONE PER LA FISSAZIONE DEI PREZZI DELLA ZONA DI GORIZIA

*Premesso che la sottocommissione per la fissazione dei prezzi per la zona di Gorizia è stata istituita con Ordine di Zona N. 69 del 13 marzo 1946.*

*Premesso che in seguito alla morte del barone Antonio Locatelli, membro di detta Commissione, il posto di questi si è reso vacante.*

*IO, FRED O. MAVIS, Ten. Col. Fant. Commissario di Zona per la Zona di Gorizia in virtù dei poteri conferitimi coll'Ordine Generale No. 26 Art. IV, Sezione 2, Par. B.*

#### ORDINO:

che il summenzionato posto vacante sia ricoperto dal Dott. Antonio JURETIC.

Quest'Ordine di nomina entra in vigore alla data in cui viene da me firmato.

Gorizia, 22 luglio 1947.

**FRED O. MAVIS**

Ten. Col. Fant.

Commissario di Zona, Gorizia

## VOLUME II

Gazzetta N. 24

# GOVERNO MILITARE ALLEATO

## INDICE

### PARTE I

#### Comando di Trieste

<b>Ordine Generale</b>	<b>Pag.</b>
No. 115 (111 B) Disposizioni relative all'ammasso dei cereali .....	779
<b>Ordine</b>	
No. 398 Agevolazioni per le documentazioni da fornirsi ai pubblici uffici	780
No. 409 (190 B) Provvedimenti in materia di tasse sulle concessioni governative .....	781
No. 421 (183 A) Istituzione di corsi estivi d'istruzione .....	781
No. 422 Istituzione di corsi d'istruzione per insegnanti a Trieste e Gorizia	782
No. 427 Autorizzazione alla Sezione Autonoma di Credito Fondiario della Cassa di Risparmio di Trieste di emettere cartelle fondiarie..	783
No. 431 (201 A) Disposizioni circa la stagione venatoria 1947-1948.....	784
No. 432 (325 B) Adeguamento degli assegni familiari nei settori del Commercio e delle Professioni ed Arti .....	785
No. 437 Certificati di pagamento militari.....	787
<b>Ordine Amministrativo</b>	
No. 135 Promozioni temporanee di funzionari della Sovrintendenza delle Scuole di Trieste.....	788
No. 136 Dichiarazione di inefficacia di un provvedimento del cosiddetto governo della Repubblica Sociale Italiana.....	788

## PARTE II

### Zona di Trieste

Ordine di Zona	Pag.
No. 56 (47 A) Obbligo del pilotaggio nei porti di Trieste e Monfalcone — Modifiche .....	789

#### Ordine Amministrativo di Zona

No. 83	Membri della Commissione d'Epurazione per le Professioni e le Arti — Trieste — sollevati dal loro ufficio .....	791
No. 84	Membri della Commissione d'Epurazione di Istanza — Trieste — sollevati dal loro ufficio .....	791
No. 86	Nomine del Consiglio Comunale per il Comune di Sgonico....	792

### Zona di Gorizia

#### Ordine di Zona

No. 142 (69 B) Nomina di un membro nella Sottocommissione per la fissa- zione dei prezzi della Zona di Gorizia .....	793
---	-----